



譯編薇亦沈

的們性女給獻

語細邊耳

33.669

s y w



譯編薇亦沈

語細邊耳

中華民國七十一年六月出版



耳邊細語

定價：六十元

譯者：沈亦弓
總監督：張左
發行人：張羣
薇長

出版者：**常春樹書坊**

行政院新聞局局版臺業字第○三〇三號

地址：臺北永和五五號信箱
臺北縣新店市十二張路二〇五巷六七弄二號

電話：九一一一六四四
郵政劃撥：一〇二三一四號張忠江帳戶

• 權版有
• 印翻

目錄

少女應注意內在美………	八
你已經成熟了嗎………	一〇
何謂「淑女」………	一二
女性美貌與人格………	一四
女人的社交禁忌………	一七
女人什麼年齡最美………	一九
女人吸引男人的是什麼………	二一
贏得男人歡心………	二四
美麗不僅是面部………	二七
怎樣才更動人………	二九
選衣服的技巧………	三一
小姐交友之道………	三四
少女修身處世必修二十守則………	三六
找尋伴侶的原則………	三九
那些男人不是好對象………	四一



未婚少女十誡.....四二

理想的結婚年齡.....四四

當你初次接獲情書時.....四六

情書須知.....四八

從情書看愛情.....五〇

瞭解情書.....五二

小姐們赴約前的準備.....五七

你應該接受他的禮物嗎？.....五九

答應呢？還是拒絕呢？.....六一

怎樣預防男性胡纏.....六四

你在戀愛了嗎？.....六六

他會再約你嗎.....六九

保持異性友誼.....七一

接吻十誡.....七二

隨入情網.....七七

拜訪戀人家庭.....

八〇

愛情不可以自私.....

八三

少女們失戀的原因.....

八五

情敵攻勢.....

八七

慎在未婚前.....

九二

切莫自絕退路.....

九四

你情願走進廚房？.....

九六

結婚是有條件的.....

九八

睜開你的眼睛.....

一〇〇

你適於結婚嗎？.....

一〇二

科學擇偶法.....

一〇六

選擇對象.....

一一一

反對婚姻的原由.....

一一一

不受歡迎的女人.....

一一四

影響女子結婚的因素.....

一二〇

成功的婚禮.....

一二三

訂婚到結婚	一二六
從情人到妻子	一三三〇
愛的製造	一三三
此情是真？是假？	一三七
愛情測驗	一三九
男女性情測驗	一四五
男女就是男女	一五〇
男女之間的問題	一五二
問卿有多嬌	一五五
窩家事於情趣	一五九
家管藝術	一六三
你是個賢能的主婦嗎？	一六六
不生育的問題所在	一六九
瞭解女人	一七一
美男非佳耦	一七六

一個少女外表雖然漂亮，如果沒有內在美來配合，並不算得一個真正美麗的少女。

內在美包括談吐、進退、舉止和儀態等有關風度方面。當你是個小孩子時，衣食住行都有父母替你安排，不要化一點力；妳周圍接觸的人都在讚美妳，用不到去討好別人。但是妳現在是位少女了，生活的領域擴大了，這個複雜的世界，專靠妳美麗的外表（何況還有很多少女並不美麗），是不能應付的。妳必須在品德、舉止等方面下點修養功夫，使外界的人與妳交往後，起碼不會感到妳討厭才行，因此，這是妳給妳自己出的問題的時候了：我是個什麼樣的人呢？

妳自己未回答以前，先要冷靜一下，不必擴大自己的缺點而忽略了自己優點；更不要認為自己全是優點而不承認自己的缺點。要知道世界上沒有完人，妳澈底明瞭自己的優劣後，逐一的

改正和加強，盡力往「完人」的路上走才是。

你是否是一個有優良風度與內在美的少女呢？最好的評審員是妳周圍的羣衆。如果是，大家都願意接近妳；如果否，大家都離妳很遠。如果大家歡迎，首先應隨和、自然、輕鬆，不要裝腔

作勢，妳如果自己能隨和、輕鬆與自然，在妳周圍的人也會感到輕鬆愉快。其主要的訣竅便是笑口常開，對別人適度讚美，幽默的言談，有分寸的舉止和能原諒別人的愛心。以上所說並不像學幾何、物理那樣難，只要妳隨時注意便可。

成熟，應該是心裏的感覺，而非生理的現象。

○月信來潮，年已十八，都不能用來判定一個女子是否已經成熟，一個女子的成熟是表現在待人、接物、處事、涵養之上；假如一個女子對這些事一無所知，那麼即使年齡再大，我們也無法肯定她已成熟。

下面是簡易的自我測驗，足以判斷妳的成熟程度。

(一)妳的喜怒是否很容易受人家的讚美與批評所左右？

(二)改掉幼年的壞習慣，妳覺得力不從心嗎？

(三)妳是否逐漸注意禮貌及生活細節，覺得那是一種美德？

(四)妳自認有無要好的朋友，不是建立在金錢或其他利害關係上的？

(五)妳是喜歡濃妝豔抹，或相反的，把化妝視

你已經成熟了嗎？

爲多餘？

(六)一跟異性接觸，妳立刻感到不安嗎？

(七)閱讀報章，看到一些男人的獸行，妳是否因此而覺得男人都十分可恨？翻看小說，妳是否

爲書中高大英俊、能詩善文的男主人翁所傾倒？

(八)妳不懂得幽默，尤其是在團體中受人誤解時？

(九)判斷一個人，妳多憑外表甚至第一印象？

(十)妳有沒有原諒人的雅量，或向人家說「對不起」的勇氣？

(十一)跟自己的兄弟姐妹相處時，妳能不能覺出一種特有的快樂？

(十二)妳懂得維護別人的自尊，即使在人家有錯時？

上列十二條，答案都很明顯，假如妳有九條以上做得到；那麼，顯然妳還是有待努力了。

「淑女」謂何

『淑女』這個名詞，可以說沒有一個絕對的標準，而且由於時代的不同，前一時期的『淑女』條件，在後一時期中也許不被重視，而那些標準，我想，與你所說的學校教育程度與財富並無關係，一個高等學府畢業的人，如果行爲乖張，不一定是個『淑女』，而蓬門碧玉，有時卻舉止談吐，都夠『淑女』資格。

成為『淑女』的條件，我想有幾個是不因時代而變的，現在舉出來供你參考，不知高見以為然否。

一個『淑女』，必須心地善良與光明，處處爲人着想，樂於爲人服務。

一個『淑女』，必須充實她自己，不是一個沒有思想與頭腦的泥美人，她該知道在家庭中，在社會上，她有那一些責任。

一個『淑女』，舉止必須中節，談吐必須溫

文，粗話切勿出口。

一個『淑女』，必須沒有妬心，勿道人之短，勿誇己之長。

一個『淑女』，要具備獨立的人格，不是一

個寄生蟲，她對人類必有貢獻。

我想，這些只是瑩瑩大者，你一定還可以想出不少來。

無疑的女人最易引起男人游移眼光所注視的

是她的外貌，在群衆間他要選的是美人，那是一定的。但是僅有的美色會很快的在他眼中消失，除非那小姐以人格來挽回。

人格是比美貌更有價值的資產，如果我們只有迷人的外貌和可愛的膚色，那麼我們的美貌即使是最可愛的也會讓退。唯有有人格的小姐，才是具有永久吸引力的，因為她對我們常是新鮮有趣的。

女人們以為釣取丈夫必須以美貌作餌，她們每年在美容院和賣化粧品的商店裏過活，並且忍着痛苦去求捲髮俏皮的花容月貌。

男人們相信他們自己是美貌的崇拜者，並且確以為全是美貌引得他們去愛女人。你對一個男人談起一個陌生小姐的時候，他永不問：『她人

性美女與貌人格

好不好？」也從來不問她是不是聰明有趣的人，他最想知道的是她中看不中看。

按照歷史看來，在過去，能指揮男人的女人，都是有傾國傾城之貌的。

總而言之，美色是女人們在愛情裏的生命，而平凡的小姐想得男人的傾心，是沒有希望的。無疑的，男人和女人都這樣信仰，但是人們是多麼奇怪和莫名其妙呀！我們雖然相信了這學說，而實際上，美貌竟很少能使結婚生活美滿。

沒有人會否認美貌能幫助一個女人去獲得伴侶，因為她一定要先引起男人的注意力；在她施手腕前，她一定要先使男人鍾情於她，這就是美貌有價值的地方——在起始。過後，就沒有關係了。

如果一個女人能設法先得到男人的注意，隨即運用她的人格，她的媚力和才幹，那麼她就能排擠別的美人，無論她自己的相貌揚不揚！這樣她總有什麼特別的地方，非美人所常有的，一種魔力，那比僅僅的美貌要能令男人神往得多，那是他們甘心稱讚的，而不是要求得來的。

正因為人們常崇拜美貌，顧為她犧牲，以致免不了有些人輕視美貌，責罵美貌。他們解釋它並不是愛的糧食，認為這是男人所以常常厭棄美女的原因。

男人們要結婚的時候，並不常選擇他所熟知的最美貌的美人，這只要妳稍微留心看一看妳所熟識的婦人就很容易證實了，她們很少是標準美人，或者什麼中選的皇后。

一個男人最初總會爲女色所引誘，但是他之會和她戀愛，却是因爲他另有需要她的地方，比僅僅的需要悅目更要深切；或因爲他能從她那裏得到愉快，而覺得還有她這樣一個人能瞭解他的偉大、能幹和特長；或者因爲她有同情心和會體諒人；或者因爲她有趣，會使人快活；或者因爲她愛護他；或者正因爲她熱愛他，她的相貌實在和這些沒有多大關係，此外惡劣的環境當然更不必怕了。

而且你可以注意到，你所知道的最惹人愛的妻子們，和有最忠實的丈夫的婦女們，常常正是平凡面孔的普通女人。而第一流美貌女人——像時裝模特兒一般的，是很少見的。這是可注意的，那種電影裏的女英雄，以超群倫之美入選的，和被當作女性美之標準，似乎比世界上別的婦女更不容易保持丈夫的愛情。電影女明星們的離婚案中，她們的丈夫絕沒有一個爲他們的離婚而自殺的，或者因她們的死亡而繩黑布。